

# NOUVELLE 2 : DÉPLACEMENT DES SERVICES PUBLICS LE LONG DE L'AVENUE FINCH EST ET LA LIGNE GO DE STOUFFVILLE – TRAVAUX DE JOUR, DE NUIT ET DE FIN DE SEMAINE À partir de début décembre 2022

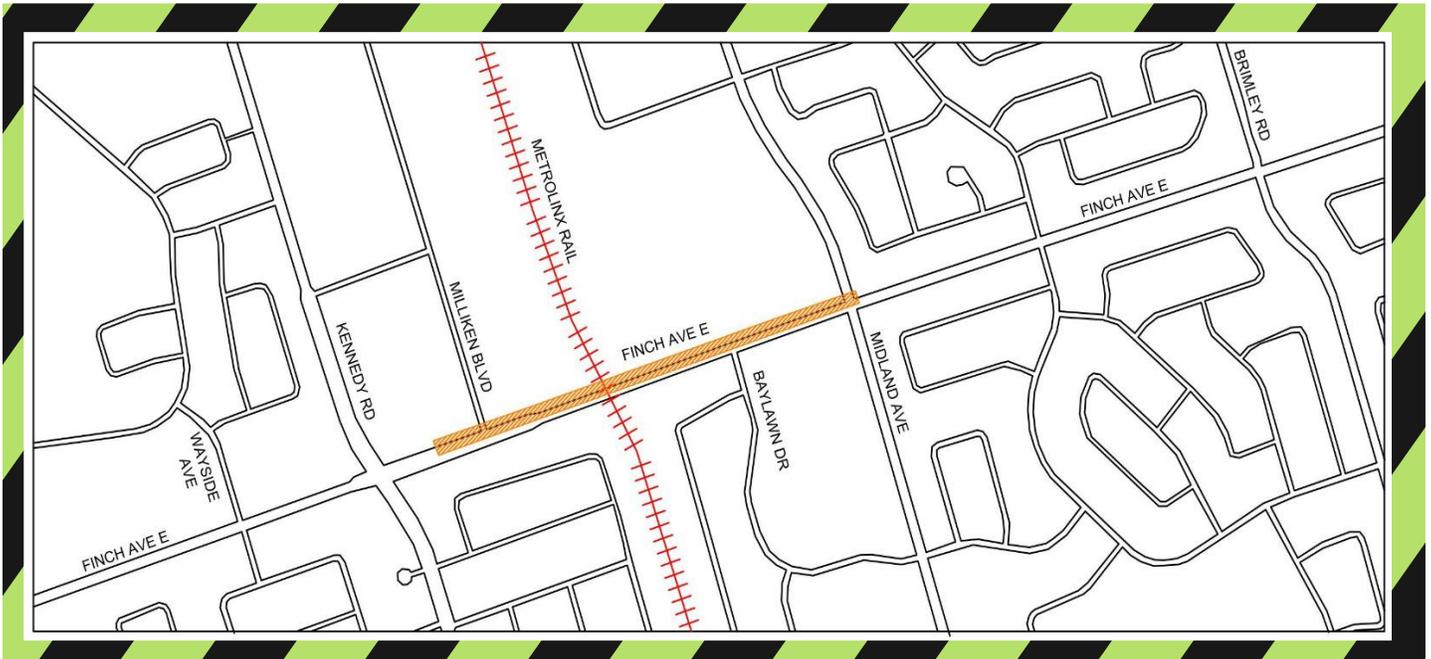


Figure 1 : Carte montrant l'emplacement approximatif de la zone de travaux de déplacement des services publics le long de l'avenue Finch Est.

## GARE GO SMARTTRACK DE FINCH-KENNEDY

Le programme SmartTrack prévoit l'ouverture de cinq nouvelles gares GO à Toronto, en tirant parti d'environ 40 km de corridors ferroviaires GO préexistants de Metrolinx à Toronto. Ce programme est une collaboration entre la province de l'Ontario, la ville de Toronto et Metrolinx. Il transformera l'infrastructure ferroviaire lourde de Toronto, qui passera d'un service régional de banlieue à un réseau de transport urbain rapide, élargissant ainsi votre réseau local, créant de nouvelles possibilités et vous permettant d'accéder plus facilement à divers endroits de la ville.

La nouvelle gare GO SmartTrack de Finch-Kennedy sera située sur l'avenue Finch Est, entre le boulevard Milliken et l'avenue Midland, sur le corridor ferroviaire GO de Stouffville.

Cet avis peut être traduit dans une autre langue sur demande en nous envoyant un courriel à l'adresse suivante [TorontoEast@metrolinx.com](mailto:TorontoEast@metrolinx.com)

This construction notice is available in English upon request. If you are interested, please contact [TorontoEast@metrolinx.com](mailto:TorontoEast@metrolinx.com).

本通知有简体中文版本。请发送电子邮件至 [TorontoEast@metrolinx.com](mailto:TorontoEast@metrolinx.com) 以获取副本。

### Communiquez avec nous :

Écrivez-nous : [TorontoEast@metrolinx.com](mailto:TorontoEast@metrolinx.com)

Appelez-nous : 416-202-3900

Visitez-nous à l'adresse suivante :

<https://www.metrolinx.com/fr/greaterregion/projects/smarttrack-stations-program.aspx>

Abonnez-vous à notre bulletin d'information électronique à l'adresse suivante : [www.metrolinx.com/subscribe](http://www.metrolinx.com/subscribe)

Retrouvez-nous sur Twitter : @GOExpansion

Renseignements en date du 29 nov. 2022

## TRAVAUX PRÉLIMINAIRES DE DÉPLACEMENT DES SERVICES PUBLICS

Avant le début de la construction de la nouvelle gare GO SmartTrack de Finch-Kennedy, les infrastructures de services publics, telles que les télécommunications, l'électricité et le gaz, doivent être déplacées et/ou améliorées. Le déplacement des services publics avant le début de la construction est une stratégie clé pour éviter les interruptions de service pour la communauté. Ces travaux préliminaires constituent également le travail de base indispensable au lancement du processus de construction de la nouvelle gare GO.

### DÉTAILS DES TRAVAUX

- Les équipes déplaceront des infrastructures de télécommunications essentielles le long de l'avenue Finch Est, entre le chemin Kennedy et l'avenue Midland, ainsi que le corridor ferroviaire de Stouffville.
- Cette infrastructure fait partie intégrante du réseau qui alimente votre secteur et doit être réacheminée pour assurer la prestation continue d'un service fiable et de haute qualité comme le téléphone, le câble et l'Internet.

### LIEU

- Les travaux auront lieu sur l'avenue Finch Est, entre le chemin Kennedy et l'avenue Midland, et dans le couloir ferroviaire de Stouffville.

### CALENDRIER

- Les travaux devraient commencer en début décembre 2022 et se poursuivre pendant une période de trois (3) mois.
- Les heures de travail de jour seront du lundi au dimanche, de 7 h à 17 h.
- Les heures de travail de nuit seront du lundi au dimanche, de 20 h à 5 h 30.

### RENSEIGNEMENTS SUR LA CIRCULATION

- Des fermetures de voies seront nécessaires sur l'avenue Finch Est entre le boulevard Milliken et l'avenue Midland.
- Visitez le site Web de la commission de transport de Toronto [www.ttc.ca](http://www.ttc.ca) pour obtenir des renseignements sur les services d'autobus.
- Faites attention aux véhicules lents qui entrent et sortent des zones de travaux.

### RENSEIGNEMENTS SUR LE TRANSPORT EN COMMUN

- En raison de la réduction des voies de circulation le long de l'avenue Finch Est, des retards sont à

prévoir sur les lignes de la TTC (39 Finch Est, 939 Finch Express, 339 Finch Est Blue Night et 57 Midland).

- **Visitez le site Web de la commission de transport de Toronto** [www.ttc.ca](http://www.ttc.ca) pour obtenir des renseignements sur les services d'autobus.
- Surveillez l'apparition de panneaux supplémentaires pour orienter les passagers aux arrêts d'autobus, car les zones d'embarquement peuvent être déplacées.

### RENSEIGNEMENTS SUR LA CIRCULATION PIÉTONNIÈRE

- Veuillez faire attention lorsque vous vous déplacez près des zones de construction et surveillez les panneaux supplémentaires indiquant aux piétons que des déviations peuvent être nécessaires.
- Des voies piétonnes claires et définies seront maintenues pour assurer la sécurité des piétons.

### POURQUOI DES TRAVAUX DE NUIT?

- Les activités de construction se déroulent très près de la voie ferrée et les travaux doivent donc être effectués lorsque les trains ne circulent pas.

### À QUOI S'ATTENDRE?

- L'accès aux propriétés sera toujours maintenu avec au moins une allée ou avec l'aide d'un agent de la circulation.
- Les résidents et les entreprises doivent s'attendre à un certain niveau de nuisances sonores, de vibrations, de poussière et d'éclairage du site.
- L'éclairage sera orienté loin des fenêtres des habitations.
- Il n'y aura pas de marche au ralenti des équipements non essentiel.
- La zone de travail sera délimitée de façon sécuritaire.